

INHALTSVERZEICHNIS
TABLE DES MATIÈRES

Vorwort 9
Préface 11

Wem gehört das Recht zu strafen?
A qui appartient le droit de punir?

Günter Stratenwerth

Das Strafrecht im Schnittpunkt öffentlicher und privater
Interessen 15

Christof Riedo

«Das Private ist öffentlich?» – Anmerkungen zur
StGB-Revision betreffend die Delikte im sozialen Nahraum . . 27

Mathieu Simonin

Les facteurs de dénonciation aux autorités: l'exemple de
la violence envers les femmes 53

Die öffentliche Sicherheit, eine private Angelegenheit?
La sécurité publique, une affaire privée?

Detlef Krauss

Überwachen und Strafen: Freiheit und Sicherheit in einer
neuen Aufgabenverteilung zwischen Bürger und Staat 75

Frédéric Ocqueteau

Privatisation de l'ordre public ou publicisation des
désordres urbains? 93

Patrik Wolf

Schutz der öffentlichen Sicherheit durch private
Sicherheitsunternehmen 121

Jean Ruegg

Vidéosurveillance de l'espace public: vers de nouveaux
partenariats public-privé 139

Freiheitsentzug in privaten Händen

La privation de liberté en mains privées

Renate Cléménçon et Cornelia Rumo Wettstein

Toute la famille a dû faire preuve de discipline!
La surveillance électronique et ses effets sur l'environnement
social du condamné 155

Martin Bühler

Halbfreiheit in privat geführten Wohnheimen 169

Nicky Padfield

A Critical Perspective on Private Prisons in England
and Wales 179

**Podiumsgespräch – Privatisierung der Gefängnisse
in der Schweiz: ein künftiger Lösungsansatz?
Table Ronde – La privatisation des prisons en Suisse:
une solution d'avenir?**

André Kuhn

Privatisation des établissements pénitentiaires: six fois non . . . 209

Leo Näf

Die Privatisierung von Gefängnissen aus der Sicht eines
Anstaltsleiters 227

Henri Nuoffer

La privation de liberté en mains privées –
une solution pour l'avenir? 235

Luzi Stamm

Möglichkeiten und Grenzen der Privatisierung von
Gefängnissen 251

**Wirtschafts- und Finanzkriminalität:
Überwachung, Selbstregulierung, Strafe
Délinquance économique et financière:
surveillance, autorégulation, sanction**

Nadja Capus

Selbstregulierung: Ein taugliches Instrument zur Kontrolle
der Geldwäsche? 259

Mark Pieth

Korruptionsprävention – Eine Fallstudie zur Verschränkung
von staatlicher Regulierung und Selbstregulierung
der Wirtschaft 283

**Table Ronde – La lutte contre le blanchiment d’argent:
utilité et limites de la contribution du secteur privé**
**Podiumsgespräch – Die Bekämpfung der Geldwäscherei:
Nutzen und Grenzen des Beitrages des Privatsektors**

Bernard Bertossa

L’intervention de la justice pénale: complémentaire mais
indispensable 305

Didier de Montmollin

La lutte contre le blanchiment d’argent: utilité et limites
de la contribution du secteur privé 311

Stephan Stadler

Die Bekämpfung der Geldwäscherei: Nutzen und Grenzen
des Beitrags des Privatsektors 329

Anschriften der Verfasser / Adresses des auteurs 337

Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie 339

Groupe Suisse de Criminologie 340

Reihe Kriminologie – Collection Criminologie 341